

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 43 (1956)
Heft: 9: Schweizerischer Werkbund; Schweizerischer Kunstverein

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausführung
sämtlicher
Innenausbauten



Karl Steiner

Bauschreinerei + Möbelfabrik
Ladenausbau
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50
Hagenholzstraße 60
Telefon 46 43 44

Türen aller Arten
Schränke + Küchenanbauten
Fensterausbauten

Täfer + Decken
Schalldichte Konstruktionen
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffetanlagen
Bar- + Kühlkorpusse
Einbausitzgruppen
Tische + Bestuhlungen

Ladeneinrichtungen
für alle Branchen
Einzelmöbel + Vitrinen
Schaufensterausbauten
Komplette Coiffeureinrichtungen
für Damen- + Herrensälons

4

GÖHNER NORMEN

vereinfachen
das Bauen

Wir fabrizieren 535 ver-
schiedene Norm-Fenster u.
-Türen, ferner normierte
Kombi-Einbauküchen,
Luftschutz-Fenster u.-Türen,
Carda-Schwingflügelfenster.
Verlangen Sie unsere
Massliste und Spezial-
prospekte. Besichtigen Sie
unsere Fabrikausstellung.

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH



Hegibachstr. 47, Zürich 7/32
Telefon 051 / 24 17 80
Vertretungen in
Bern, Basel, St.Gallen, Zug,
Biel, Genève, Lugano



6091 «Polly» Ständerlampe

Große Auswahl
in Ständerlampen

Verlangen Sie
Abbildungen

Verkauf durch
Elektro-
Fachgeschäfte



ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7

INH.: FRAU LÉONIE MÜLLER

AMBA Beleuchtungskörper- und Metallwaren-
fabrik / Fabrique de lustrerie en métal
Hammerstraße 142 Telefon (061) 32 33 50

Gegr. 1921

GOLDENE MEDAILLE X. TRIENNALE MAILAND 1954

Arzberg 2000



PORZELLANFABRIK ARZBERG · ARZBERG/OBERFR.



Modell
Nr. 4073 StP

HORGEN-GLARUS

Die aus Preßholz geformte Rückenschale ergibt zusammen mit dem weichgepolsterten Sitz einen bequemen Stuhl mit vielseitiger Verwendungsmöglichkeit.

**AG Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus** Telefon (058) 5 2091

Baudepartement des Kantons Luzern

Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein kantonales Verwaltungs- und Gerichtsgebäude auf dem Bruchklosterareal in Luzern

Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat beschlossen, unter im Kanton Luzern heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1956 im Kanton niedergelassenen und im schweiz. Register eingetragenen Architekten und Hochbautechnikern einen öffentlichen Wettbewerb für ein kantonales Verwaltungs- und Gerichtsgebäude durchzuführen.

Für die Prämiierung von fünf bis sechs Entwürfen und für allfällige Ankäufe steht eine Preissumme von Fr. 25 000.- zur Verfügung.

Fragestellungstermin: 31. August 1956

Ablieferungstermin: 30. November 1956

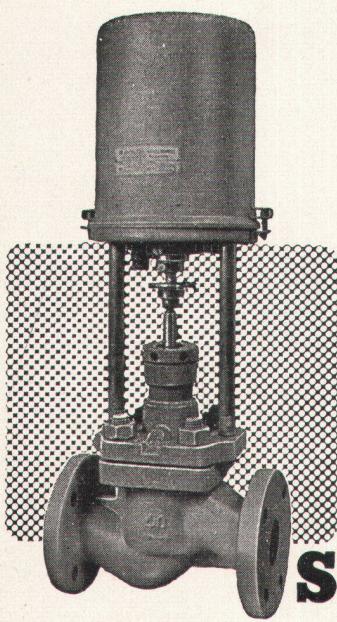
Die Unterlagen (Programm, Pläne und Modell) können gegen Hinterlegung von Fr. 80.- auf der Kanzlei des Kantonalen Hochbauamtes, Bahnhofstr. 15, 3. Stock (Ost), Luzern, **bis zum 1. Oktober 1956** bezogen werden. Die Voreinzahlung des Betrages hat an die Staatskasse des Kantons Luzern (Postcheckkonto Nr. VII 227, Luzern) mit dem Vermerk: «Für die Unterlagen zum Wettbewerb: kantonales Verwaltungs- und Gerichtsgebäude auf dem Bruchklosterareal», zu erfolgen. Die Postquittung ist bei der Abholung vorzuweisen.

Alles übrige ist aus dem detaillierten Programm ersichtlich.

Namens des Baudepartements

Der Regierungsrat:
Leu

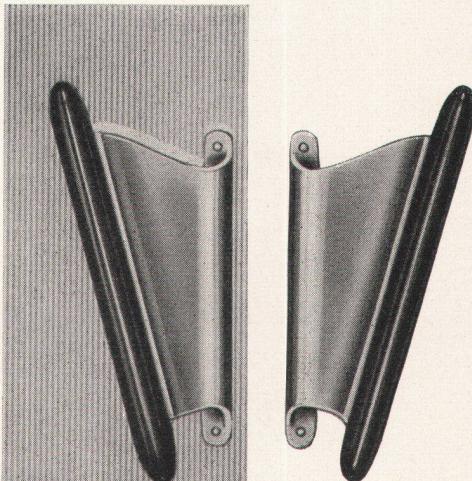
Automatische Schalt- und Regelapparate



für Heizung
Lüftung
Klimaanlagen
Kühlung

SAUTER

FR. SAUTER AG. · Fabrik elektrischer Apparate · BASEL



(051) 46 70 33

Moderne Pendeltürgriffe
in grosser Auswahl

PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52

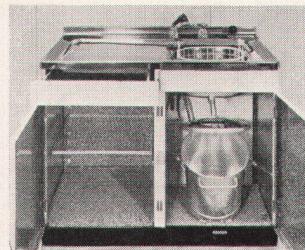
LANDHUSWEG 6/8

**Morgen
beginnt
ein neues
Leben!**



**Mein erstes ist ein
Kochherd**

mit 4 Platten oder Brennern und im Zentrum Arbeitstisch von 26 cm Breite, 1 großer Backofen mit Thermostat und 1 Grillofen.



**Mein zweites ein
Spültisch**

mit Becken, Dusche und Abtropfbrett. Schrankunterbau aus emailliertem Stahlblech und Kehrichteimer.



**Mein vieres eine
Arbeitsnische**

praktisch und angenehm beim Vorbereiten und Rüsten der Speisen.

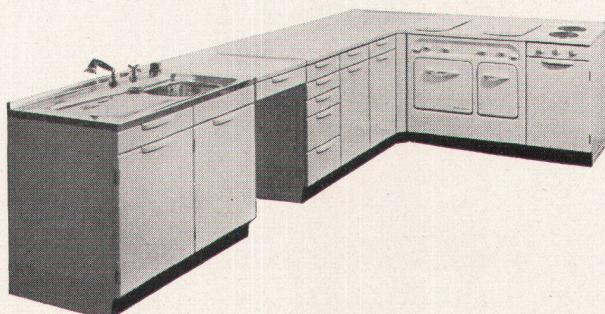
**Mein drittes
hübsche
Metallschränke**

aus emailliertem Stahlblech, passend zum Herd und zum Spültisch.



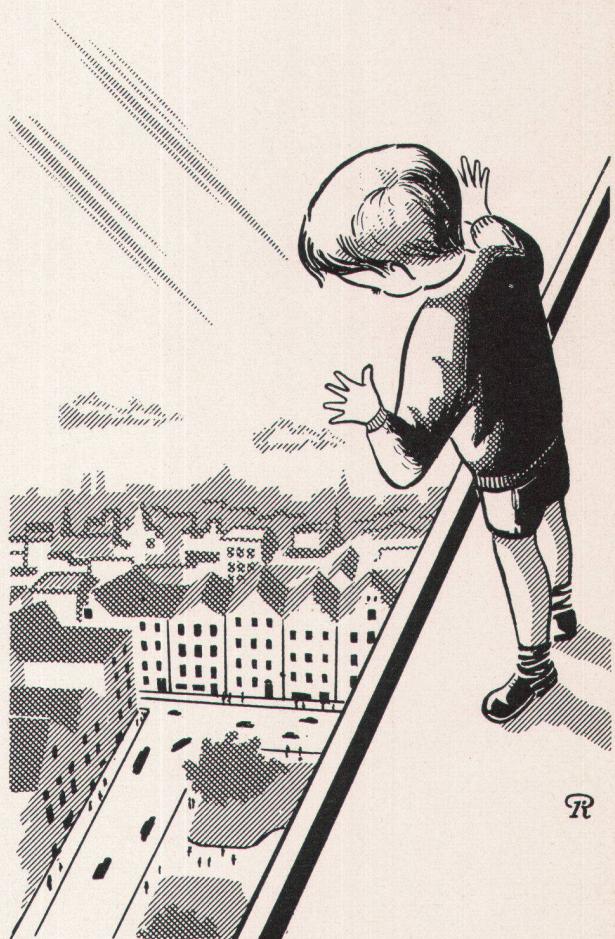
Und mein ganzes eine LE RÊVE-Kombination
gefährlich und rationell, worin alle Gefäße, Geschirre, Flaschen, Vorräte usw. in Griffnähe untergebracht werden.

Die LE RÊVE-Möbel-Elemente wählen Sie **nach Bedarf und Möglichkeit** und ergänzen diese beliebig mit der Zeit.



LE RÊVE AG, Möbel, Herdfabrik und Emaillierwerk, Genf-Acacias

EINE UNSICHTBARE MAUER!



POLYGLASS

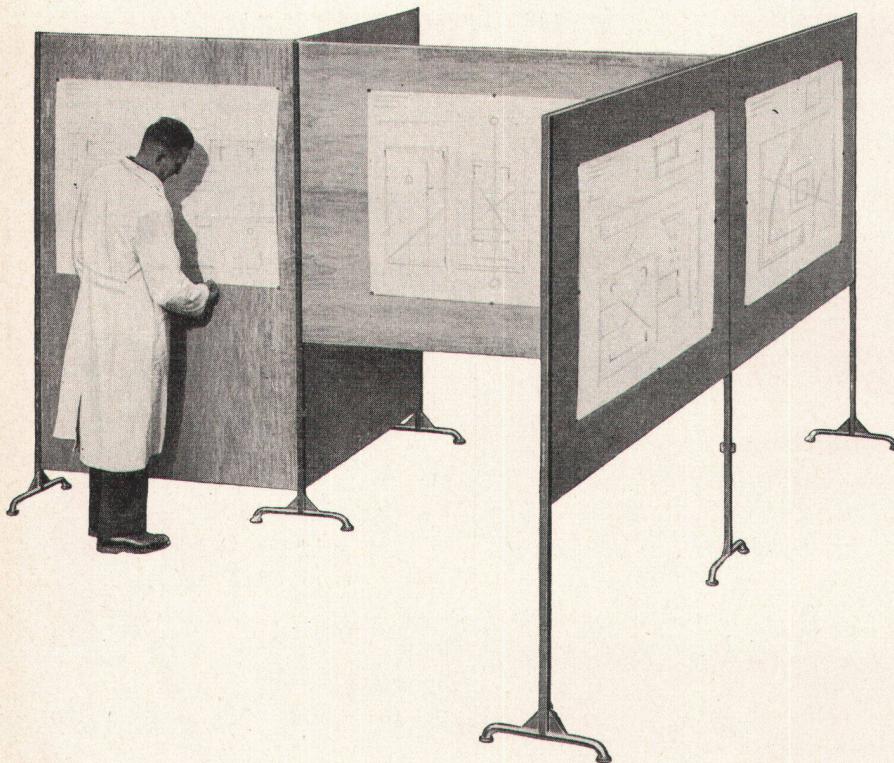
Die isolierende Verglasung **POLYGLASS** bildet eine unsichtbare Mauer mit dem Isolationswert von 15 cm Beton. Das verwendete Kristallglas, mit dem neuen «Duplex»-Verfahren geschliffen und poliert, gewährt ideale Lichtdurchlässigkeit und verzerrungsfreie Sicht.

Verlangen Sie bitte Auskunft beim
Generalvertreter:

O. CHARDONNENS
Genferstraße 21 ZÜRICH 27
Telephon 25 50 46



**LES GLACERIES de la SAMBRE S.A.
AUVELAIS BELGIQUE**



Altorfers Ausstellungs-Wände

In starken Metallsäulen können Platten entweder im Hoch- oder Breitformat mühe-los eingehängt werden. Bei Nichtgebrauch ist Einlagerung auf kleinstem Raum möglich.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt mit den Preisen.

ALTORFER AG Abteilung Metallmöbel
Fabriken in Wald und Dürnten
Verkaufsgeschäft: Löwenstraße 32, Zürich 1

WALD (Zürich)
Telephon (055) 2 35 92
Telephon (051) 25 07 47

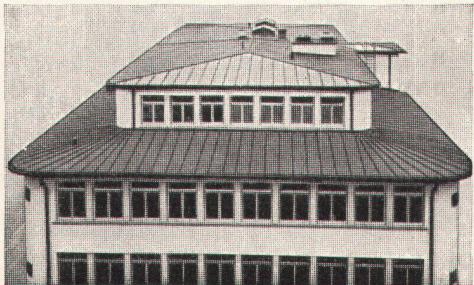
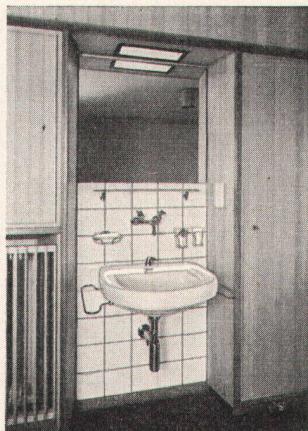


SPENGLER-SANITÄR-DACHDECKER
**GENOSSENSCHAFT
ZÜRICH**

ZEUGHAUSSTRASSE 43 TELEPHON 23 07 36

Unser Grundsatz:
Zuverlässige Arbeit bei vorteilhaften Preisen

Sanitäre Installationen:
Toilettenanlage im Zimmer



Spenglerarbeit: Blechdach (Kupfer)



Dachdeckerarbeit: Ausschnitt aus einem Ziegeldach

GARTENMANN ISOLATIONEN

ZONOLITE-Dachisolation aus ZONOLITE
Isolier- und -Leichtbeton an Stelle von Kork.
Isolierschicht und Gefäßbeton an Stelle von dem
gleichen Material in einem Guß. Nicht fassend,
monolithisch. Preislich vorteilhaft.

ZONOLITE-Unterlagsböden.

ZONOLITE-Isolierverputze für Wärme- und
Luftschall-Isolation.

Referenzen, genaue Verlegeanweisungen und
Instruktionspersonal stehen zur Verfügung.

C. Gartenmann & Cie AG
BERN Laubeggstraße 22, Tel. (031) 461 61
ZÜRICH Alfred-Eschersstraße 80, Tel. (051) 23 60 55
GENEVE 19, rue de la Croix-d'Or, Tel. (022) 24 63 23

SCHWEIZERISCHES BAU-ADRESSBUCH

Der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein, der Schweizerische Baumeister-Verband und ein grosser Stab von orts- und branchenkundigen Mitarbeitern helfen mit bei der gründlichen Revision des Adressenmaterials.

Man findet im Schweizerischen Bau-Adressbuch mühelos und rasch die **Behörden, Berufe und Branchen**, die mit dem Baugewerbe, der Maschinen- und Elektroindustrie im Zusammenhang stehen.

Dem Architekten, Ingenieur und Unternehmer hilft es rationell zu planen und zweckmässig zu disponieren. — Bestellen Sie sofort! Sie erhalten in diesem Falle das Buch zu **Fr. 11.50 statt zu Fr. 21.90!**

Bestellschein

An die Mosse-Annoncen AG, Zürich, Limmatquai 94.

Bitte auszuschneiden, zu unterschreiben und in ein Kuvert zu stecken
Liefern Sie nach Erscheinen **1 Schweizerisches Bau-Adressbuch 1956** zum **Subskriptionspreis von Fr. 11.50**
Verkaufspreis ab 15. September Fr. 21.90.

Unterschrift und Adresse:



Kein Kondenswasser!

Dieses ist nicht nur unangenehm für die Sicht. Es schafft bekanntlich den starken Verschleiss von Fensterrahmen, Fassungen und Mauer- oder Holzwerk.

THERMOPANE

Erzeugnis der GLAVER Belgien, die isolierende Doppelverglasung, verringert nicht nur diesen Übelstand; es reduziert die Heizkosten, schützt vor Sommerhitze, dämpft den Schall, senkt Reinigungskosten. Bitte verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.

GLAVER Belgien liefert außerdem sämtliche Sorten von Spezialglas und Gussglas. Alle Auskünfte durch Ihren Grossisten oder die Generalvertretung

JAC. HUBER & BÜHLER
Biel 3, Mattenstr. 137, Tel. 032.388 33

5

RUETZ & ISLER ZÜRICH 6



HEIZUNG
SANITÄR

Vom Schaffen der Hasler-Werke



Automatische Telephonie Haustelephon-Anlagen Hasler

Nach Mass . . .

den Bedürfnissen des Betriebes angepasst, ob es sich um Neu-Einrichtungen oder um Ausbau und Modernisierung bestehender Anlagen handelt, es lohnt sich immer!

Automatische Haustelephon-Anlagen-Hasler, ergänzt durch Personen-Suchanlagen, helfen tüchtig mit, die Arbeitsintensität des Betriebes zu steigern, die Abwicklung der Geschäfte flüssiger zu gestalten!

Kleinzentralen mit nur 2 Amtsleitungen bis zu Grossanlagen für hunderte von Teilnehmern mit Automat und Vermittlerstelle. Unser Beratungsdienst steht zu Ihrer Verfügung!

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

HASLER
8400 T

mit Zweigniederlassung in Zürich

JOHNSON Produkte in Drogerien, Fachgeschäften und Teppichhäusern



PARKETT
TANNENRIEMEN

Wenn Sie einsparen müssen . . .

verwenden Sie als Bodenbelag beispielsweise das preiswerte Tannenriemen-Parkett.

Lassen Sie es mit JOHNSON Floor-Sealer imprägnieren. Das neuartige Polimerisat ist von ausserordentlicher Verschleissfestigkeit.

Die Oberfläche des weichen Holzes wird wirkungsvoll gefestigt und vergütet, der Abrieb auf ein Minimum reduziert. Die Böden werden nicht mehr gespänt oder geschrubbt, sondern gelegentlich mit JOHNSON WAX nachbehandelt.

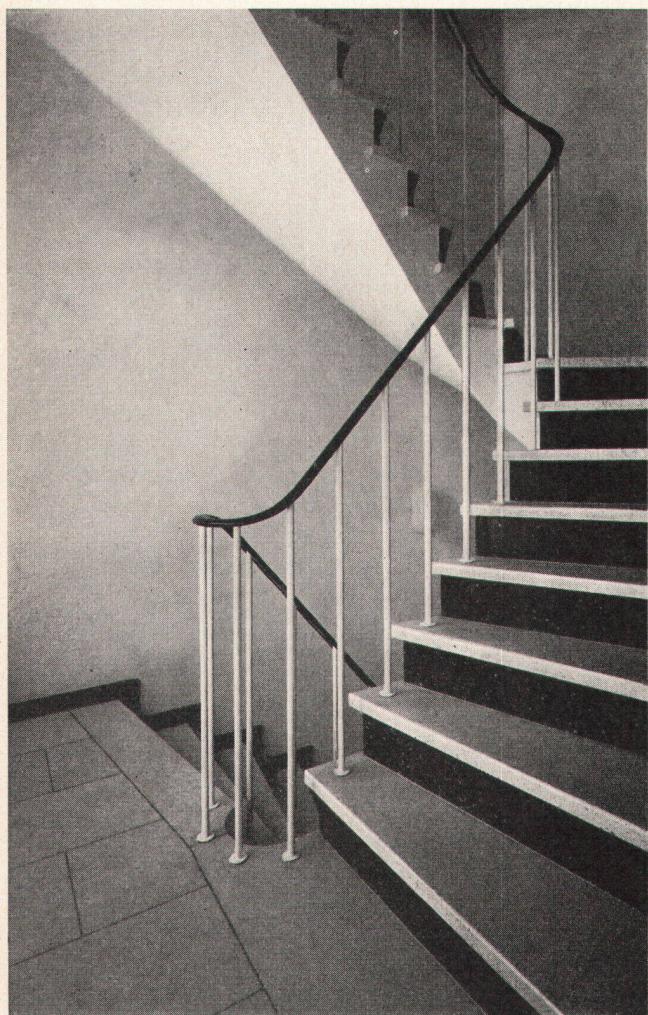
Unsere Fachleute stehen Ihnen auf Anfrage gerne unverbindlich mit Rat und Tat zur Verfügung.

JOHNSON

JOHNSON WAX - Fabrik

E. Gasser Tel. 051 98 91 88

Geroldswilerstrasse Weiningen ZH



Stadtspital Waid, Zürich, 1953

Tritt- und Bodenplatten in weißem Quarzit, Stellriemen
und Sockel in schwarzem Kunststein, geschliffen

Fassadenverkleidungen
Treppenanlagen
Bodenbeläge in Basaltolit
Betonfenster



Spezialbeton AG. Staad sg Kunststeinwerke

Telephon (071) 419 34 / 35

Moderne Telephonkabinen · Schalldichte Türen und Isolationen

A. BLASER & CO. SCHWYZ

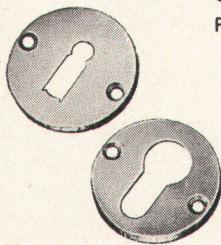
Verkaufsbüro Zürich

Claridenstraße 47

Telephon (051) 23 29 46

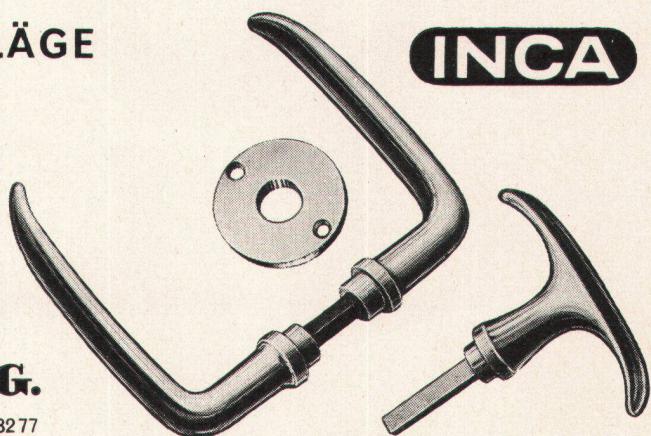
SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

aus hochwertiger Neusilberlegierung
Erstklassige Vernicklung und Verchromung
Große Dauerhaftigkeit
Formschöne Ausführung

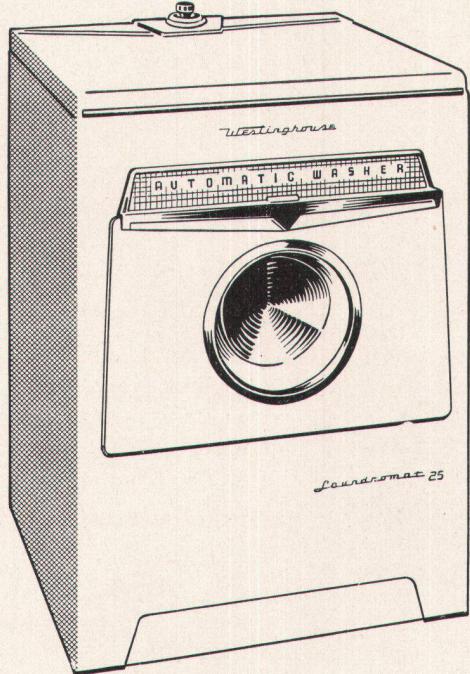


INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277



Westinghouse



der neue Kleinwaschautomat

mit oder ohne Heizung

- Erstklassige, unveränderte Qualität
- Raumsparend
- Preiswert

Ein Kleinautomat von nur 64 cm Breite, der aber für die Wäsche einer ganzen Familie vollauf genügt. Für Wohnungen, wo Platzmangel herrscht, ist er ganz besonders ideal.

Er muß nicht befestigt werden und kann deshalb überall aufgestellt werden.

Vor allem, vergessen Sie nicht, daß Sie diesen Automaten zu den Ihnen am besten zusagenden Bedingungen anschaffen können.

COUPON

W. SCHUTZ S. A., LAUSANNE

3, av. Ruchonnet, Lausanne, Tél. (021) 22 50 75

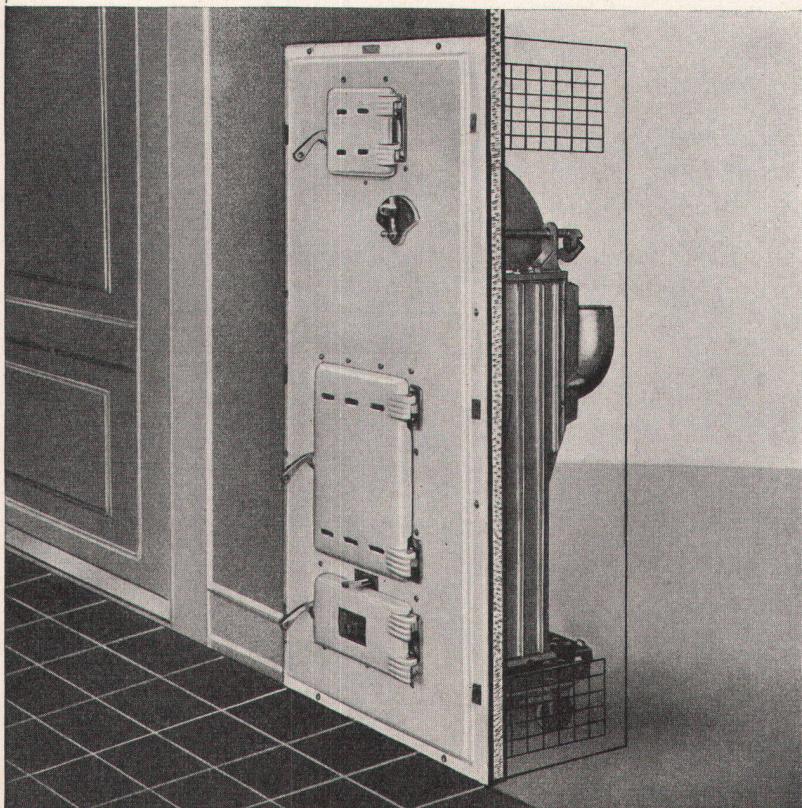
Senden Sie mir unverbindlich Ihre Prospekte über den Waschautomaten WESTINGHOUSE mit Adresse des Regionalagenten.

Name: _____

Adresse: _____



Gesunde und billige Wärme in Überfluß



Neu!

Ideale und staubfreie **Warmluftheizungen**

für Wohnungen, Einfamilienhäuser, Siedlungen usw. dank dem neuesten Heizeinsatz

Granum-Domestic

Wirtschaftlich, sauber, billig
Beste Referenzen aus der ganzen Schweiz stehen zur Verfügung

Öl- und Kohlenöfen

in allen Preislagen und Größen

Unverbindliche
Offerten und
Prospekte durch

GRANUM

GRANUM AG NEUENBURG

Heizapparatefabrik

Telephon (038) 5 34 87

V G B

V. Glutz=Blotzheim
Nachfolger A.G.
Solothurn



GARTENMÖBEL

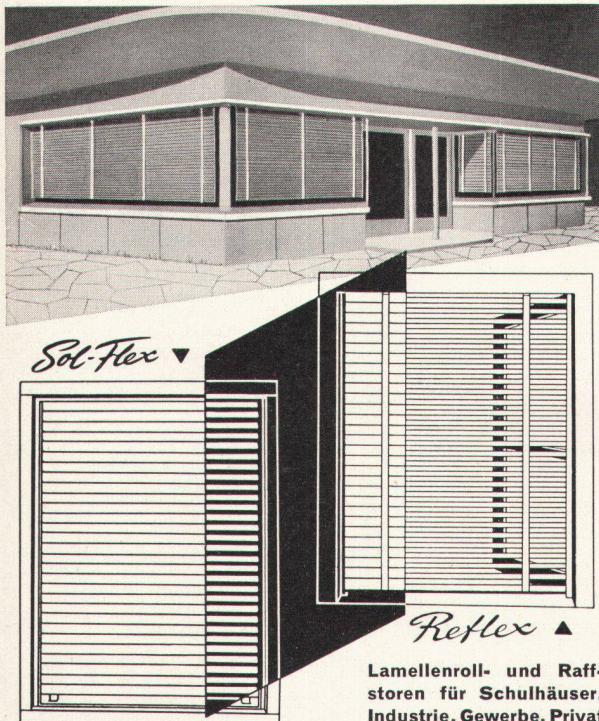
als Terrassenbestuhlung wirken
vornehm und einladend.
Ein Versuch lohnt sich!
(Verkauf nur an Wiederverkäufer)

Basler Eisenmöbelfabrik AG
Sissach vorm. Th. Breunlin & Co.

Telefon



85 17 91



HARTMANN

ROLLADENFABRIK UND METALLBAU

HARTMANN & CO. AG, BIEL

BASEL, BERN, ZÜRICH, LUZERN, LAUSANNE, NEUENBURG

Ernst URINOIRS

Einfache Reinigung
Ohne Wasserspülung
geruchlos
Trocken-
Desinfektions-
verfahren

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

SOUNDEX

die unbrennbare Decken-Platte

für Akustik, Ventilation und Strahlungsheizung

SCHNEIDER & Co AG
Winterthur · Basel · Bern · Lausanne

Klima Anlagen

Diese Forderung spielt in der Biologie und Medizin eine erhebliche Rolle. Eines der bedeutendsten Anwendungsgebiete sind die Operationssäle.

Die von uns nach den neuesten Erkenntnissen in diesem Spezialgebiet sorgfältig durchkonstruierten Klimaanlagen zeitigen klinisch und betrieblich ausgezeichnete Ergebnisse.

Verlangen Sie bitte unsere einschlägige Fachliteratur.

Unsere Ingenieure stehen auch Ihnen zur Beratung unverbindlich zu Diensten.

6

Keimfreier und physiologisch optimaler Luftzustand



Klimaanlage «System Häusler» in Operationssaal eines Spitals

Walter Häusler & Co.
Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Zürich Ceresstrasse 27 Telefon (051) 34 13 39 Fabrik in Oerlikon

Dn

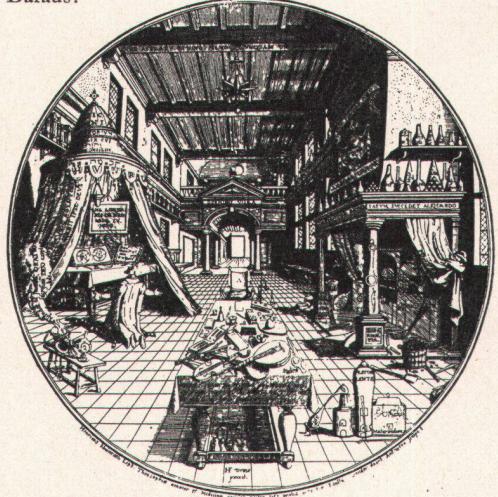
SCHWEIZERISCHE MONATSSCHRIFT

Septemberheft:

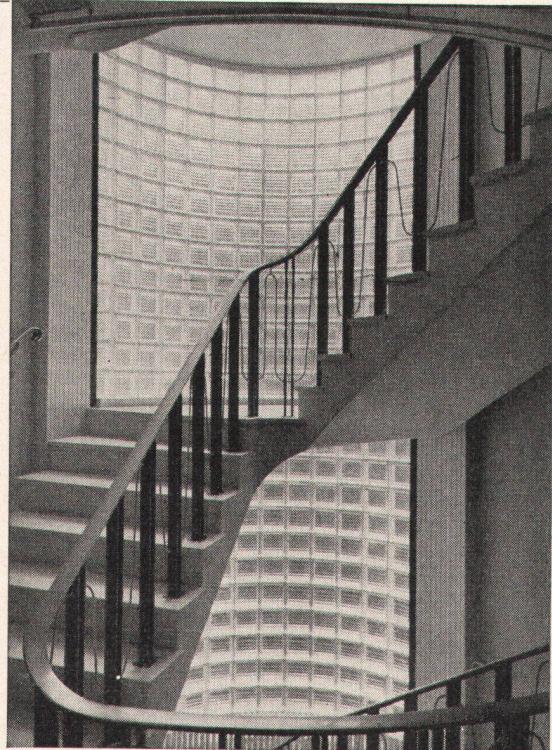
Eine internationale Akademie
in der Schweiz

Das architektonische Problem, die geplanten Institute, Widerhall der Idee. / Beiträge von W. R. Corti, W. Rüegg, R. Guardini, K. Lorenz, B. Russell, U. Neuenschwander u. a.

Daraus:



H. Kunrath: Oratorium et laboratorium (Ausschnitt)

**Moderner GLAS-BETONBAU**

begeh- und befahrbare Oberlichter und Wände

Quendoz, Erne & Cie., Zürich 5

Hardturmstraße 131, Telephon (051) 42 17 30

Die**neue****Idee**für die
Registratur:**T-Gleit**

Die Vorzüge des T-Gleit-Systems liegen nicht nur in seiner minimalen Raumbeanspruchung und enormen Anpassungsfähigkeit im Einbau, sondern auch in seiner beweglichen Handhabung und im günstigen Preis. T-Gleit eignet sich für Großanlagen so gut wie für Kleinbetriebe und löst auch vielfältige spezielle Registratur-Probleme. Wir beraten Sie gerne unverbindlich und bitten um Ihren Besuch.

Gebrüder Scholl AG Zürich
Poststraße 3 Tel. 051/23 76 80

Scholl**PLASTO-TÜRGRIFF****Typ J**

Länge 595 mm
Breite 45 mm
verjüngt auf 30 mm

- zeitlose Form
- solide Ausführung
- homogene Oberflächen



Auch bei stärkster Beanspruchung keine Abnutzung der Griffflächen.

Grieffacken in 6 Standardfarben lieferbar.
Metallhalter für Eisen- und Holzkonstruktion, eloxiert.

Erhältlich in:

BASEL	Blaser & Co. AG,	(061) 22 78 75
BERN	Christen & Co. AG,	(031) 2 56 11
GENF	Stocker Georges	(022) 36 66 51
ZÜRICH	Bender F.	(051) 34 36 50

- Verlangen Sie auch Offerte über Plasto-Tellergriffe
140, 170 und 200 mm Ø.

Plastopress AG, Zürich

Fabrikation neuzeitl. Kunststoffprodukte
Oerlikonerstraße 49

Telephon 46 64 89



INNEN-DEKORATION ARCHITEKTUR UND WOHNFORM

Im Jahresabonnement 6 Hefte
Inland DM 23.40, Ausland DM 28.50

BEGINN DES 65. JAHRGANGS: OKTOBER 1956

Die Freude, die der Mensch durch ein schönes Heim genießt, ist mit keiner anderen Freude zu vergleichen. Jugendliche Wunschträume streben einem Ziel zu, das eines Tages verantwortungsbewußt durch den Architekten und Raumgestalter zur Ausführung gelangt. Laufendes Studium einer international unterrichtenden, fortschrittlich-lebendigen Zeitschrift ist deshalb für sie von unerlässlicher Bedeutung.

VERLAGSANSTALT ALEXANDER KOCH GMBH STUTTGART

CUENOD

ÖLBRENNER FÜR
JEDEN ZWECK
STOPFBÜCHSENLOSE
UMWÄLZPUMPEN
FÜR ZENTRALHEIZUNG

ATELIERS DES CHARMILLES S.A. USINE DE CHATELAINE
GENÈVE - TÉL. (022) 33 24 40

Vertretungen und Service-Stationen in der ganzen Schweiz

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

L'Ecole d'Ingénieurs prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien (courant fort et courant faible), d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'Ecole d'Architecture et d'Urbanisme prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale des études est de huit semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un neuvième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver: 15 octobre 1956. Programme et renseignements au secrétariat, av. de Cour 29, Lausanne (réception: de 9 à 11 heures 30).

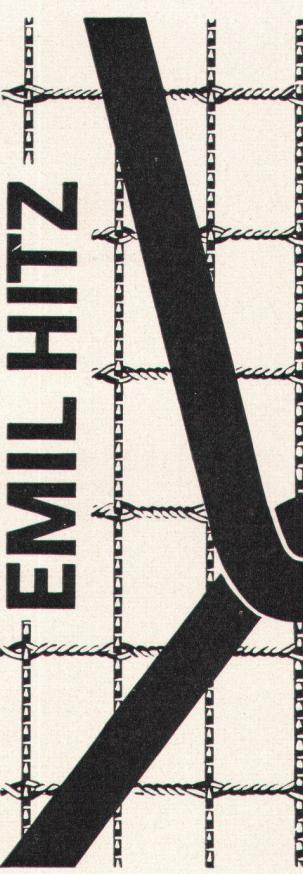
P 14-B-25 L

**Gebr.
Tuchschmid AG
Frauenfeld und
Zürich**

Leichtmetallfenster



EMIL HITZ



**Gezwirnt ist
stärker!**

Jede Hausfrau weiß, dass die Zwinng dem Faden die Stärke gibt. Der Zwinng verdankt auch das Helvetia-Geflecht seine ungewöhnliche Stärke. In Sekundenschnelle zwirnt eine Spezialmaschine die gegen Witterungseinflüsse behandelten Drähte und windet sie unverrückbar um ihre gewellten Träger. Jedes Vier-eck ist eine unverschiebbare Einheit im Geflecht, was dem Zaun eine hohe Lebensdauer und bleibende Straffheit sichert.

Alleinfabrikant

EMIL HITZ
Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3

Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Ob. Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

Vorfabriziert-

billiger bauen

...auch dann, wenn es sich nur um wenige gleiche und kleine Objekte handelt. BAUKORNAT-Fassadensteine beeinträchtigen den freien Entwurf in keiner Weise, verbilligen aber die Baukosten bei Serienhäusern. Und zudem ist die Isolation weit besser.

Fragen Sie den Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

BAUKORK AG.

Verkaufsbureau Zürich,
Gotthardstrasse 61,
Telephon 051/238012.
Werk in Steinhäusen/Zug.



Der Name bürgt für Qualität

Erstklassige Clichés

für jeden Bedarf

Clichés

SCHWITTER AG

Basel - Zürich

Les couleurs

à l'huile et les gouaches

WATTEAU

vives, intensives et de
bon rendement,
augmentent
vos possibilités
d'expression

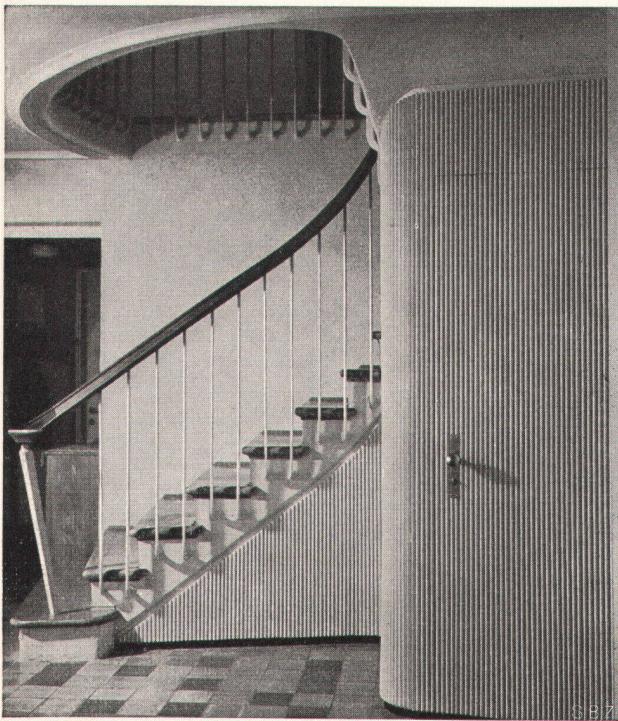
Apprécierées
de nombreux
artistes

Demandez
échantillons



Représ. pour la Suisse:

WALTER KESSEL S. A. Lugano



ALIMIL

das dankbare neue Gestaltungsmaterial für Decken, Wände, Türen, Interieurs usw. in Tanne und Edelhölzern. - Erste Referenzen.
(Geschützt im In- und Ausland)

ALIMIL-WERK LUZERN

Tribschensstraße 57 - Tel. (041) 3 46 80 oder (041) 2 06 04



Panzerschränke
schweißbrennsicher

Kassenschränke
feuer- und diebstahlsicher

Tresoranlagen

Schalteranlagen

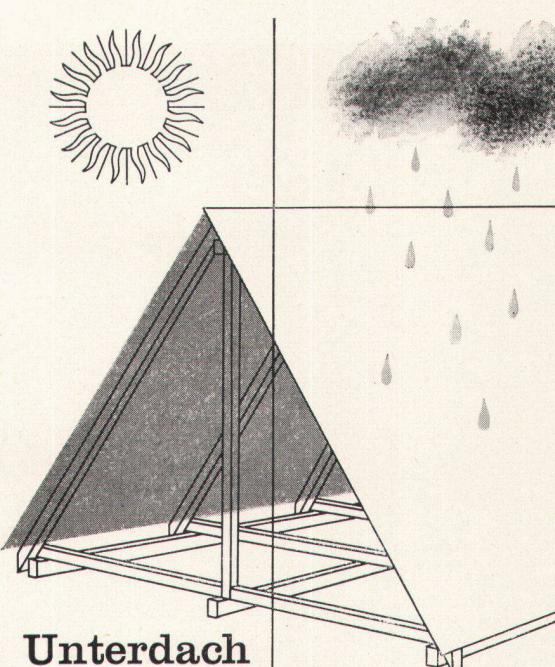
Stahlmöbel

Planschränke

KABA-Zylinder-
Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35
Nordstraße 25, Telefon 28 40 03

BAUER AG

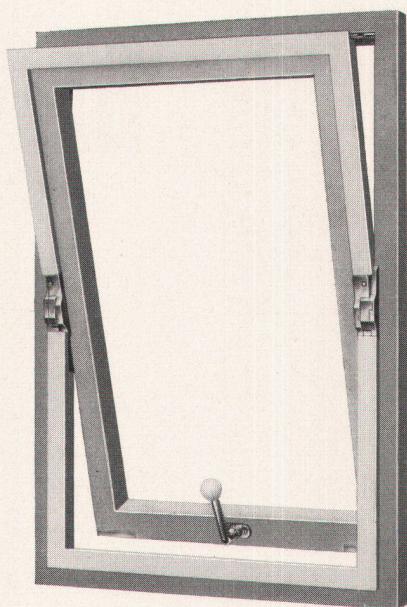


Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

Eternit

Eternit AG. Niederurnen
Telefon 058 415 55



**Schwing-
flügel-
beschlag
AERO WS 1**

mit den un-
übertrifftenden
Vorteilen

Verlangen Sie
Vorführung

Rudolf Geiser AG.
LANGENTHAL

BAUBESCHLÄGE · TEL. (063) 22555

BORSARI

HEIZÖL- UND BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton
mit Glasauskleidung
in jeder Größe
für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

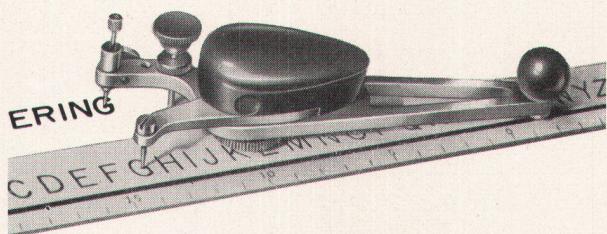
BORSARI & CO.

ZOLLIKON-ZÜRICH

Telephon (051) 249618

Gegründet 1873

LEROY für einheitliche
Planbeschriftung



- Amerikas populärstes Schreibgerät, international als das beste anerkannt
- Einheitliche, perfekte, im Original und in der Reproduktion gut lesbare Schrift
- Einfache Handhabung – ohne Tricks!

Verlangen Sie heute noch Prospekt 55 L

Generalvertretung und Alleinverkauf:

GRAB & WILDI AG

ZÜRICH 1/23 Seilergraben 59 Tel. (051) 24 35 88
URDORF Bahnhofplatz Tel. (051) 98 76 67

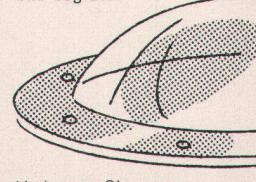
Neue

Möglichkeiten im Oberlichtbau

bieten die ästhetisch wie licht-technisch bahnbrechenden Scherrer-Lichtkuppeln aus unverwüstlichem, 92% licht-durchlässigem Perspex.

CUPOLUX
(ges. geschützt)

ist das ideale Oberlicht für moderne Bauten, für repräsentative Innenräume. Beispiellos einfache Montage. CUPOLUX, in 6 Größen und Formen vorgefertigt, wird von führenden Architekten als die Neuheit im Oberlichtbau begrüßt.

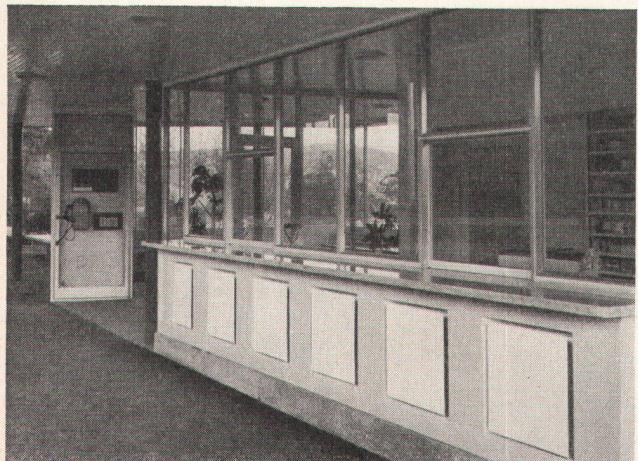


Verlangen Sie unsern
detaillierten Prospekt

CUPOLUX

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2
Tel. 051/25 79 80



H. Wolfermann-Nägeli

E I S E N - U N D M E T A L L B A U



Mürtschenstraße-Albulastraße 16 Zürich 9/48

Tel. (051) 52 44 12

American
colora Colors
LTD. S.A. AG.

B E R N F E D E R W E G 2 2 T E L . (0 3 1) 9 4 8 3 3 / 3 4

S P E E D K I N G



Farben für alle Mehrfarbendrucke

TEMPERATUR!

Der wichtigste und größte Ausgabenfaktor in jedem Haus. Gönnen Sie daher Ihrem Haus eine

ELECTRONIC MODUFLOW AUSSENREGULIERUNG

ELECTRONIC MODUFLOW, das zuverlässige und tausendfach bewährte System spürt zum voraus die Auswirkungen der Außentemperaturen auf den Raum und ermöglicht eine Heizkostensenkung bis zu 25 %!

Verlangen Sie unverbindlich Auskunft oder Ingenieurbesuch durch

Honeywell

ZÜRICH 8

Höschgasse 45, Tel. 051 / 34 40 40

**KLINKER
BODENPLATTEN**

BAU-STEINE



GANZ & CIE EMBRACH A.G.

G E G R Ü N D E T 1805

T E L E F O N (0 5 1) 9 6 2 2 6 2





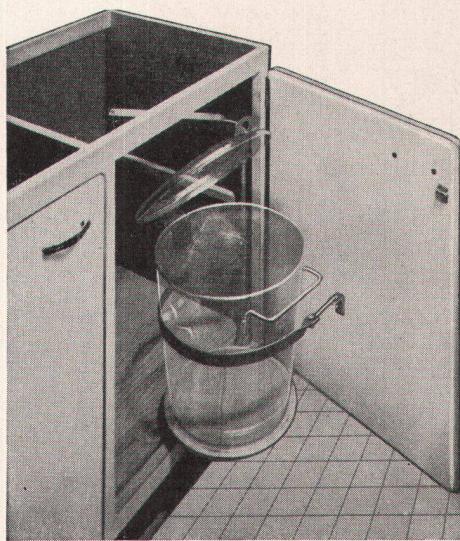
Gegründet 1863

Älteste und größte Spezialfabrik
für komplette

Bar- und Büffetanlagen

- Gläserschränke
- Likörschränke
- Külschränke
- Bierkeller- und
Kühlraumisolierungen
- Kühlvitrinen
- Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen



**Kehrichtkessel-Halter
FRANKE
sind so praktisch!**

Christen + CO AG
Marktgasse 28
Bern
Eisenwaren
Tel. (031) 2 56 11

Einwohnergemeinde der Stadt Aarau

Der Gemeinderat der Stadt Aarau eröffnet einen

Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein **Gewerbeschulhaus beim Telliring in Aarau**. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten schweiz. Nationalität, die seit mindestens 1. Januar 1955 im Gebiete des Kantons Aargau zivilrechtlichen Wohnsitz haben, sowie in Aarau heimatberechtigte und vier eingeladene Architekten. Unselbstständig erwerbende Fachleute, die diese Bedingungen erfüllen, haben beim Bezug der Unterlagen eine schriftliche Teilnahme-Bewilligung ihres Arbeitgebers beizubringen.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlegung eines Betrages von Fr. 40.– auf der Kanzlei der Bauverwaltung der Stadt Aarau (Pestalozzischulhaus) bezogen werden.

Der deponierte Betrag wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückerstattet.

Die Projekte sind bis spätestens **28. Februar 1957, 18 Uhr**, der städtischen Bauverwaltung einzureichen.

Aarau, den 10. August 1956

Der Gemeinderat Aarau

OFA 96R hh



Seit 1896
Bauschreiner-Arbeiten, Innenausbau, Möbel
Lienhard Söhne, Zürich
Albisstraße 131, Telephon (051) 45 12 90

DIE GRUNDLAGE DES ERFOLGS – DIE KUNST RICHTIGER WAHL

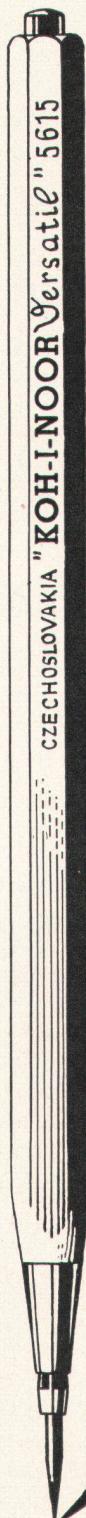
Seine Freunde richtig zu wählen wissen,
seine Mitarbeiter richtig zu wählen wissen,
die Gegenstände des täglichen Gebrauchs
richtig zu wählen wissen.

Es beginnt schon beim Bleistift – daher haben erfolgreiche Leute stets einen

KOH-I-NOOR VERSATIL

den Klemmstift von Weltruf, in der Tasche

Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanismus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauerhafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



PragoExport

Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA II, JUNGMANOVA 34
TSCHECHOSLOWAKEI

Bezugsquellen nachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistrasse 11, ZÜRICH

TL

Steinzeug-Bodenplatten
in verschiedenen Farben

Feuerfeste Produkte
Steine · Mörtel · Massen

Tonwerk Lausen AG

Besichtigen Sie unsere vielseitige moderne Ausstellung.

Paul Eberth U.G.
BELEUCHTUNGSKÖRPER
ZÜRICH TALSTRASSE 43
TELEPHON 25 67 43

LEICHTMETALLBAU
BAUSPENGLEREI
VORFABRIZIERTE
SPENGLERARBEITEN

Neubau Pelikan Zürich

keller
ALFONS KELLER
ST. JAKOBSTRASSE 11 ST. GALLEN, TEL. 071 22 20 31/32

Schulpavillon Talhof St. Gallen

WANDVERKLEIDUNGEN
FENSTERBÄNKE
LEICHTMETALLDÄCHER
BAUELEMENTE

Flex-Jalousien

der neuzeitliche
Sonnenschutz
keine Blendung
volles Tageslicht

im gemütlichen
Heim,
für Schaufenster,
Büro, Ateliers,
Werkstätten,
Restaurants.

Karl Wilhelm
Rolladen und
Sonnenstoren
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. (051) 24 70 77
34 78 18

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

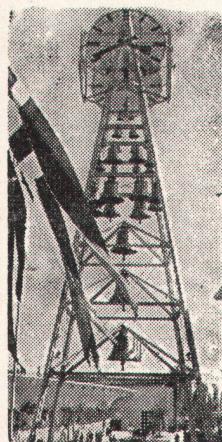
Glas

Bausteine
Betonbau

SSF

Schneider, Semadeni + Frauenknecht
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. (051) 27 45 63

Ziehen Sie die Spezialisten mit
20jähriger Facherfahrung zu Rate



Glockengießerei
Rüetschi AG., Aarau

Kirchenglocken
Neuanlagen
und Reparaturen
Statuen-
und Bildguß

Glockenturm
Schweiz. Landesausstellung
Zürich 1939

CUENI

NATURSTEIN
MARMOR

CUENI + CIE. AG. LAUFEN (Jura)

Telephon 061 / 89 60 77

STADT ST. GALLEN

Allgemeiner Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein

Sekundarschulhaus in St. Gallen-West

Der ursprünglich auf den 31. Oktober 1956 angesetzte Eingabetermin wird bis **10. Dezember 1956** verlängert.

Die Unterlagen für den Wettbewerb können gegen Hinterlage von Fr. 50.- im Planaufagezimmer der Bauverwaltung (Amtshaus, Neugasse 1, 3. Stock, Zimmer Nr. 86) bezogen werden.

St. Gallen, den 15. August 1956.

Die Bauverwaltung

P 67715 G

CARL HOHL'S ERBEN AG



DACHPAPPENFABRIK

Zürcherstr. 207a St. Gallen Tel. Nr. 22 98 08

Spezial-Unternehmung für die Ausführung von: Gußasphaltbelägen
Kiesklebedächern
Terrassenbelägen
Grundwasser-Isolierungen

Über 50jährige Erfahrung

**Zur Vervollständigung von
ganzen Jahrgängen des**

WERK

suchen wir zum Rückkauf:

Jahrgang 1947: Nr. 1; Jahrgang 1951: Nr. 8;
Jahrgang 1954: Nr. 3, 5, 6, 8 und 12;
Jahrgang 1955: Nr. 1 und 3.

Für jedes in sauberem Zustand zurückgesandte Heft vergüten wir Fr. 1.- plus Porto.

Verlag WERK

MARMORWERK BASEL

AKTIENGESELLSCHAFT

REINACHERSTRASSE 261 TEL. (061) 34 68 33

SÄMTLICHE ARBEITEN IN

NATURSTEIN UND MARMOR

FASSADENVERKLEIDUNGEN, TREPPEN, BÖDEN
GRABDENKMÄLER, ALTARE, CHEMINÉES

LERCH
ZÜRICH

Oetenbachgasse 5
Telephon 23 30 00

AUFZÜGE

mit Hand- und elektr. Antrieb



leichtes **und** billiges
Isoliermaterial

Flumser Steinwolle

isoliert 3 bis 5 x besser
als Schlacke und ist erst noch
viel billiger. Angenehmes,
rasches Arbeiten.

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48

Verlangen Sie Prospekt und Muster.



Müller-Strahlungsheizung

wirtschaftlich, architektonisch ideal, weil unsichtbar

Joh. Müller, Heizung und Lüftung A.G., Rüti/Zch.
Tel.: 055/23531

Über Länder und Kontinente hinweg hat sich BW-Parkett Geltung errungen. 18 Länder haben bis jetzt das BW-Verfahren gewählt. Das ist ein überragender Beweis für seine hervorragende Qualität und seinen technischen Fortschritt. Allein in der Schweiz hat sich der Umsatz an BW-Parkett seit Kriegsende verzehnfacht. BW-Parkett wird auch Sie begeistern. Wir stellen Ihnen gerne ausführliches Prospektmaterial zur Verfügung und vermitteln Ihnen seriöse Verlegefirmen.



BW
PARKETT

BAUWERK AG
ST. MARGRETHEN/SG

TELEFON 071/7373